

ASOCIACIÓN PARA LA RECUPERACIÓN DE LOS CENTROS HISTÓRICOS DE LA COMUNIDAD VALENCIANA.

MERCADO Y CENTRO HISTÓRICO

Prácticamente en todas las poblaciones de nuestra Comunidad Valenciana que cuentan con centros históricos importantes, el mercado municipal suele ocupar un espacio preeminente, se contienen en edificios emblemáticos y generan por sí mismos una gran actividad socioeconómica que irradia a la vida comercial y artesanal de todo su entorno.

Junto con el deterioro que por regla general han sufrido los cascos antiguos en los últimos años, los mercados como parte inherente de estas zonas urbanas, también han vivido años de degradación y deterioro.

Pero afortunadamente, parece que las cosas van cambiando, aunque quizá de forma un poco lenta. Los centros de las ciudades comienzan a rehabilitarse y los mercados parece que, inmersos en esta nueva dinámica, vuelven a adquirir la pujanza de antaño.

Los mercados municipales comienzan a ponerse de moda. Hay un sector importante de clientes que desean volver a esta fórmula tradicional y abandonan en cierta

manera los métodos fríos de las grandes superficies, que tanto han proliferado en los últimos tiempos. Se quiere volver a ese trato "humano" y hasta de "amistad" entre cliente y vendedor. Se busca el asesoramiento, el adquirir lo necesario, el sentir el "olor" de los productos naturales y el encontrar esas "cosas" de toda la vida, que ya usaban nuestros padres y nuestros abuelos.

En definitiva, quiero concluir diciendo que los tiempos van cambiando. Los centros históricos van borrando su faz negativa de infrutilización. Y los mercados, con sus formas tradicionales de venta, vuelven a recuperar movimiento comercial. Los comercios de sus entornos, también tienen un papel importante que jugar. Pero no será tarea fácil, porque hay que seguir trabajando e invirtiendo mucho y bien en los mercados y en los centros históricos de nuestras poblaciones de Alicante, Castellón y Valencia.

José Luis Lliso Ruiz Presidente de la Asociación para la Recuperación de los Centros Históricos de la Comunidad Valenciana (ARCHIVAL).



ASOCIACIÓN MERCADOS MUNICIPALES DE LA COMUNIDAD VALENCIANA
BOLETÍN INFORMATIVO. Nº: 5, DICIEMBRE 1998.

I ENCUENTRO NACIONAL DE LOS MERCADOS MUNICIPALES MINORISTAS

Los pasados días 22 y 23 de Octubre se celebró en Sevilla, organizado por Mercasa, la Federación Española de Municipios y Provincias y el Ayuntamiento de Sevilla, el I ENCUENTRO NACIONAL DE MERCADOS MUNICIPALES MINORISTAS.

Con este I Encuentro se ha conseguido poner sobre el tapete cual es la fiel realidad de los Mercados Municipales hoy y sobre todo cual es su futuro, y en este sentido destacar que la totalidad de los ponentes han apostado por los Mercados Municipales ya que siguen siendo líderes en la oferta de productos perecederos, pero ello sin perjuicio de abordar importantes reformas en todos los órdenes que afectan no solo a los Ayuntamientos sino también a los vendedores, y que en todo caso, con la anuencia de ambas partes es posible acometer el conjunto de medidas que los técnicos han destacado.



SUMARIO

- Primer Encuentro Nacional de los Mercados Minoristas1
- Se Promocina1
- 4ª Muestra de productos Alimenticios gastronómicos y hábitos Alimenticios2
- La asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana apoya la rehabilitación de los centros históricos2
- Opinión... El Delantal: Corts Valencianes3
- Mislata, un Gran Mercado Municipal4
- Agenda4
- IBI Proyecto de Futuro5
- Actualidad de Mercados6
- Nuestro Personaje: Homenaje a D. Vicente Marzal Santafé7
- El asociacionismo comercial como herramienta de competitividad7
- Archival: Asociación para la recuperación de los centros históricos de la Comunidad Valenciana8
- Unas pinceladas de Ficalidad8

SE PROMOCIONA

A VICENTE RAMIREZ,



artista valenciano, que allí donde va manifiesta su amor hacia su tierra y promueve a los Mercados Municipales.

A D. JOSE LUIS JUAN SANZ



por el pulso que ha dado a los Mercados Municipales, y por su predisposición para la instalación del aire acondicionado en los Mercados Municipales con el consenso de los vendedores.



A JOSE LUIS LLISO RUIZ, Presidente de Archival, por el apoyo que presta a la rehabilitación de los Centros Históricos y Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana

Unas pinceladas de Fiscalidad



CONFISMATIC, S.L. - Apartado de Correos 8367
Avda. del Cid, nº 32,25 - 46018 Valencia
Tlf: 963.85.05.00 - Fax: 963.85.10.40.

LAS OBLIGACIONES FORMALES EN MÓDULOS

Muchos vendedores piensan que al estar en "módulos" ya no tienen que cumplir otras obligaciones tributarias que no sean presentar y pagar los "Módulos" Trimestrales (Declaración Mod. 131) y hacer la declaración de la Renta, éstos se olvidan que en cualquier momento la Administración Tributaria les puede exigir la presentación de:

LIBRO-REGISTRO DE BIENES DE INVERSIÓN.

Libro donde deben anotarse las adquisiciones de Maquinaria, Furgonetas, Instalaciones; Mobiliario; etc.; todo ello para poder deducir como GASTO la depreciación que sufran estos bienes, novedad importante en 1998, a los efectos de reducir el Beneficio a declarar en la Renta y que puede afectar tanto a los bienes adquiridos en 1998, como en años anteriores.

JUSTIFICACIÓN DE LOS MÓDULOS APLICADOS.

- Libro matrícula del personal (si hay empleados).
- Altas y autónomos.
- Cotizaciones mensuales a la Seguridad Social.
- M2 de la parada.
- Consumo de luz.
- Altas y bajas de empleados y colaboradores.
- Ficha técnica de furgonetas.

ARCHIVOS DE FACTURAS DE COMPRAS Y VENTAS.

Hay que conservar todas las facturas de compras, tanto de géneros como de bienes de inversión, ordenadas por orden de fechas y agrupadas por trimestres, así como las facturas de ventas que podamos hacer a Bares, Cafeterías, Restaurantes, etc.

Roberto CÓZAR CATALÁN.

Asesor Fiscal de la Asociación de los Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana.

4ª MUESTRA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS GASTRONÓMICOS Y HÁBITOS ALIMENTARIOS



Una muestra más del apoyo dado por el Ayuntamiento de Valencia a los Mercados Municipales es la celebración de la "4ª Muestra de productos alimenticios y Hábitos

Alimentarios" realizada en los Mercados de esta ciudad del 16 de Septiembre al 8 de Octubre.

El principal objetivo de esta campaña es promocionar y respaldar a los Mercados Municipales mostrando a la clientela el excelente servicio prestado por los vendedores de este sector así como la gran calidad de los productos ofrecidos a la venta.

Se realizaron distintas actuaciones que resultaron de gran interés para los asistentes. Así se premió al mejor delantal del Mercado, cada media hora se sorteaban compras gratis, se realizaron concursos de platos cocinados y su correspondiente degustación por el jurado que otorgaba el premio. En algunas celebraciones estuvo presente el Concejal de Mercados, Jose Luis Juan Sanz, mostrando su interés por este sector así como técnicos en nutrición que aconsejaban e informaban sobre los hábitos alimentarios.

Un año más el éxito fué rotundo contando con una gran participación ciudadana que manifestó su interés en la continuidad y conservación de los Mercados Municipales que actualmente ofrecen gran vitalidad.

LA ASOCIACIÓN DE MERCADOS MUNICIPALES DE LA COMUNIDAD VALENCIANA APOYA LA REHABILITACIÓN DE LOS CENTROS HISTÓRICOS.

Requena fue el último escenario de la Comunidad Valenciana que fue elegido por ARCHIVAL, para premiar la labor que su Ayuntamiento está ejercitando en el Centro Histórico de esta población.

Es una importante labor que no debemos olvidar, estos antiguos barrios de nuestro pueblos y ciudades son una gran fuente cultural a la cual no debemos dar la espalda.

La Asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana estuvo presente en la última Jornada realizada en Requena para la rehabilitación de su Centro Histórico. La Asociación estuvo representada por su Presidente D. José Pérez Acebedo, por miembros de su Junta Directiva y miembros del Gabinete Técnico, en dicho evento el Presidente de la Asociación aprovechó su turno de palabra para explicar la importante vinculación existente entre los Centros Históricos y los Mercados Municipales, siendo ésta, la ubicación de dichos Mercados en el Centro de los Cascos Antiguos, de manera que la principal misión a realizar para la rehabilitación de estos lugares es reanimar la vida comercial de los mismos, y aquí es donde entran nuestros Mercados con un papel primordial en la vida comercial de cualquier zona a rehabilitar.

Como bien sabido es de todos, la primera característica que un buen barrio debe poseer, es una importante vida comercial, una gran variedad en el pequeño y mediano

comercio donde el trato personal y la posibilidad de escoger dentro de la amplia gama de productos que este sector del comercio es capaz de ofrecernos es la principal causa escogida por el consumidor.

Esta visita a Requena constó de varias etapas, comenzando por una ruta turística de la población, visitando los principales edificios y monumentos de la localidad, acabando dicha ruta en el Excelentísimo Ayuntamiento de Requena, donde expertos en el tema, entre los que se encontraba el Presidente de la Asociación, el Sr. Pérez Acebedo, aprovecharon sus turnos de palabra para exponer sus ideas con ánimo de enriquecer el proyecto que en Requena se está desarrollando.

Desde la Asociación de Mercados de la Comunidad Valenciana queremos dar la enhorabuena a ARCHIVAL, por la labor que está desarrollando tanto en Requena como en otros lugares de nuestra geografía Valenciana y animar a todos los Ayuntamientos de nuestra Comunidad a que sigan el ejemplo de Requena.

El Delantal

EDITA: Asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana.

DIRECCIÓN: José Pérez Acebedo.

COORDINACIÓN: Ángel Serna Nieva.

REDACCIÓN: Inmaculada Villarroya Aguilar
José Antonio Villanueva López.

FOTOS: Archivo y Asociación.

IMPRESIÓN: Grupo Carduche.

DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Mª Isabel Bayo Herrero.

DEPÓSITO LEGAL: V-4108-1998.

Plaza Jesús s/n. 46007 Valencia

Tif y Fax: 963.41.93.42.

El Delantal

CORTS VALENCIANES

Des de les pàgines que me brinda la vostra revista de *EL DELANTAL*, me dirigixc a totes les persones que formeu part de l'Associació dels Mercats Municipals de la Comunitat Valenciana. Una associació que naix amb la finalitat d'informar i de difondre totes les activitats i millores dirigides als mercats municipals per tal de fomentar l'associacionisme per mig de la germanor, la lluita per uns interessos comuns, basats en la modernització del sector, en la dotació d'unes millors instal·lacions, les quals han d'estar en total sintonia amb el corrent de tecnologia avançada dins la qual convivim.

Realment cada vegada més, els mercats necessiten obrir-se a la societat que els visita, perquè est espai tan important que observem tan gratament en els nostres pobles i ciutats, li dona vida comercial al barri, i aglutina, a més de persones, sentiments i sensacions.

I és que en la nostra nacionalitat valenciana abunden els mercats tradicionals de fort arrelament popular, l'origen dels quals es remonta a ben antic; en l'Edat Mitjana cal destacar les concessions realitzades pel rei Jaume I durant els anys immediatament posteriors a la conquesta de València, amb la finalitat de reorganitzar més ràpidament la vida comercial, concessions reals que s'atorgaven unes vegades a ciutats i unes altres a particulars.

València té una llarga tradició i història en l'aspecte comercial i mercantil, tradició que ha arribat als nostres dies, sofrint les lògiques evolucions marcades pel temps, però conservant l'encant i l'atractiu de sempre.

La meua més sincera enhorabona a esta associació de mercats municipals pel vostre treball, per les inquietuts que vos mouen per a convocar campanyes del consumidor, mostres de productes alimenticis, gastronò-

OPINIÓ.....



CORTS VALENCIANES

Hector Villalba i Chirivella

EL PRESIDENT

tics i hàbits alimenticis que vos situen al capdavant en l'incorporació de noves tècniques de modernització en instal·lacions, que han de repercutir sense dubte en una millora en l'oferta, en un major control de la qualitat dels productes i en una exquisita atenció al client.



L'enhorabona també per la possibilitat d'inauguració de nous mercats, per potenciar l'organització de festes i de commemoracions, les quals fomenten l'esperit solidari i generen il·lusió, perquè entre tots hem d'aconseguir que els mercats municipals siguin una vida oberta al futur, un futur que entre tots hem de fer possible per mig del nostre treball i la nostra col·laboració. Les institucions hem de dedicar el nostre esforç per a atendre adequadament les vostres necessitats i demandes i els venedors no heu de perdre mai eixa força que vos mou a il·lusionar-vos i a obrir-vos a la societat, oferint-li una revitalització dels mercats que a tots ens ompli d'orgull i de satisfacció.



MENSAJEROS Tif: 963.70.38.11



MISLATA, UN GRAN MERCADO MUNICIPAL

Desde la Asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana queremos dar la bienvenida al Mercado de Mislata por su reciente integración a ésta entidad que agrupa y representa a las distintas Asociaciones de vendedores de los Mercados Municipales de toda la Comunidad.

La creación de una nueva Junta Directiva formada por gente joven y emprendedora, manifiesta la intención de darle un nuevo impulso comercial al Mercado de Mislata, Mercado que por otra parte posee magníficas cualidades tanto en infraestructura como en calidad de servicio a los habitantes de esta localidad.

Ésta joven Asociación del Mercado Municipal de Mislata constituida recientemente y formada por los vendedores de dicho Mercado, está encabezada por su Presidente **D. Victorino Vergara**, que gracias a su interés mostrado hacia su Mercado y al apoyo de sus compañeros y de la Asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana, muestra un nuevo resurgir una inyección de vida comercial para el buen abastecimiento de los vecinos de Mislata.

Desde la Asociación de Mercados Municipales de la

Comunidad Valenciana, animamos y aconsejamos a todos los Mislateros a visitar su Mercado Municipal para poder comprobar el trato personal y directo que pueden obtener, sin dejar de lado la gran variedad y calidad de los productos a los que tienen oportunidad de acceder.



AGENDA

La Asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana tiene previsto organizar para los próximos meses las siguientes actividades:

NOVIEMBRE :

- Del 10 al 28: Campaña "Los Mercados Municipales con los más necesitados". Todos los alimentos no perecederos recogidos se enviarán a centroamérica para ayudar a sufragar las consecuencias del huracán.

DICIEMBRE :

- Del 22 de Diciembre al 5 de Enero se realizará en cada Mercado el sorteo de diferentes regalos: cestas navideñas, electrodomésticos, juguetes ,etc., premiando la fidelidad del cliente - III Encuentro de Villancicos de

los escolares, el pequeño comercio y los Mercados Municipales.

ENERO :

- Asamblea General Ordinaria de la Asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana, en la que se convocará a los representantes de todos los Mercados integrantes de esta Asociación.

-La Asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana obsequiará con una agenda de 1999 a todos sus asociados.



S. LLORENS, S.L.
MONTAJES ELECTRICOS

Especialistas en Instalaciones y reparaciones en paradas de mercado.
Estudio de iluminación.
C/ Escalante, 203 B. Tlf: 963.71.03.58.
46011 VALENCIA Móvil:
908.66.07.83

IBI. ALICANTE PROYECTO DE FUTURO

Los vendedores del Mercado Municipal de Ibi siempre dispuestos a prestar un servicio inmejorable a los usuarios de su entorno y satisfacer las exigencias de los compradores de su Mercado **han ampliado su horario comercial abriendo los puestos del mercado los viernes por la tarde**. Para mayor interés y así mantener informados a todos sus vecinos de sus actividades desde el Mercado se ha dado la correspondiente publicidad en la radio local.

Tanto la disponibilidad de los vendedores para ofrecer una mayor oferta a sus clientes como su magnífico emplazamiento en el centro de Ibi hace que este Mercado tenga una gran expectativa de futuro.

El único obstáculo es la continua espera a la remodelación del Mercado Municipal en la misma ubicación actual que quieren los vendedores para reforzar la infraestructura de su Mercado y que parece ser que no llega. La asociación de vendedores de este Mercado lleva esperando desde hace más de un año a que el Ayuntamiento de esta localidad les presente un proyecto de la remodelación a realizar así como la ordenanza Municipal que regula la situación del Mercado.

Estos hechos crean un cierto grado de inseguridad ya que estos vendedores desean reformar su Mercado ante las deficiencias que éste presenta pero parece ser que el Consistorio no tiene decidido prestar apoyo a este sector.

Hay que resaltar la gran labor realizada por la presi-

denta de la Asociación de Vendedores del Mercado Municipal de Ibi, Amparo Rico Brotons, que desde que tomó el cargo no ha parado en su tarea de buscar una pronta solución, ofreciendo al Ayuntamiento todo tipo de disposición para abordar los problemas conjuntamente y dar una rápida salida a esta interminable espera y ver realizado el proyecto de futuro.



merca valencia

MERCAVALENCIA con sus 500.000 m2. de superficie es el mayor Centro Comercial Mayorista del Sector Agroalimentario de la Comunidad Valenciana.

EL GRAN MERCADO DE LOS PROFESIONALES



MERCAVALENCIA es el más grande en Superficie, el más grande en Cantidad y Calidad de productos y el más grande en número de Servicios. Y además cuenta con una inmejorable situación y comunicaciones.

Ningún otro centro de nuestra Comunidad ofrece más a los profesionales de la alimentación.

merca valencia

LA MAYOR COBERTURA DE SERVICIOS
Y EL MÁS ÁMPLIO APOYO COMERCIAL Y TÉCNICO.

merca valencia



Actualidad de Mercados



NUESTRO PERSONAJE

HOMENAJE A D. VICENTE MARZAL SANTAFÉ



D. VICENTE MARZAL SANTAFÉ es un comerciante valenciano enamorado del Pequeño Comercio y en especial de los Mercados Municipales.

Desde la Asociación de Mercados Municipales de la Comunidad Valenciana queremos elogiar a D. Vicente por su constante predisposición a colaborar voluntariamente con los Mercados. Un valenciano amante de las fiestas falleras y de su tierra, una conducta ejemplar para todos los valencianos.

Haciendo uso de este boletín informativo animamos a todos los valencianos, castellanenses y alicantinos a que visiten sus Mercados Municipales, a que prueben los productos frescos que allí pueden adquirir y a que implanten en su alimentación esa dieta mediterránea tan rica, tanto para el paladar como para la salud.

En nombre de todos los Mercados y del Pequeño Comercio agradecer a D. Vicente Marzal Santafé y a todas aquellas personas que como él, se esfuerzan por este gran sector del Comercio

EL ASOCIACIONISMO COMERCIAL COMO HERRAMIENTA DE COMPETITIVIDAD

El pasado 6 de Octubre se celebró en Requena una Jornada sobre "El Asociacionismo Comercial como Herramienta de Competitividad" organizado por la Consellería de Ocupación, Industria y Comercio, Ayuntamiento de Requena y AFIC.

A dicho acto asistieron los representantes de varias Asociaciones de Comerciantes de distintos puntos de España, así entre otros acudieron asociaciones de Logroño, Santander y Gandía.

Durante la exposición de diversas ponencias se manifestó que el asociacionismo entre comerciantes y vendedores es la clave principal para unir a todos los miembros de un mismo sector, para así poder actuar conjuntamente y velar siempre por unos intereses comunes.

En esta Jornada se expuso que desde cada Asociación se ofrece a los miembros asociados información y asesoramiento sobre cualquier asunto de interés o problema que pueda afectar al asociado en su entorno comercial. Igualmente se hizo hincapié en la conveniencia de realizar distintas campañas de animación comercial con el fin de promocionar el pequeño comercio y la indudable necesidad de actuar bajo un mismo logotipo dando publicidad a todo sector agrupado.

Así pues el asociacionismo además de mostrar la unidad de un mismo colectivo manifiesta una clara ventaja para la integración comercial del pequeño comercio, pudiendo ofrecer una mayor competitividad y con el impulso de los comerciantes generar un buen servicio que poder ofrecer a los compradores



El Artesano

DISTRIBUCIONES Y REPRESENTACIONES C/Jardín, 8- Barrio del Cristo
CAR-BEL, S.L. 46960 ALDAYA (Valencia)

DESDE 1978 TRABAJAMOS CON
LOS MERCADOS MUNICIPALES

¡Feliz Navidad!



FRILANDIA

FABRICACIÓN EN ACERO INOXIDABLE
MUEBLES CAFETEROS- VITRINAS
FRIGORÍFICAS- CÁMARAS- ISLAS
DE CONGELACIÓN- MOSTRADORES

Crta. Masía del Juez, 68. Tel-Fax: 1580389.46909 TORRENT.